

**ORION®**

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

---

**МЛИННИЦЯ**  
**Модель: OR-PCM01**  
1200Вт, 230В, 50Гц

**УКРАЇНСЬКА    UA**



## Шановні покупці! Велике СПАСИБІ Вам за придбання млинниці ORION!

Ми щиро віримо у те, що впродовж довгих років Ви будете отримувати велику насолоду від функцій і можливостей цього виробу!

Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію, яка у простій та зрозумілій формі містить опис і пояснення всіх функцій і збережіть її на майбутнє.

### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

При використанні електричних приладів дотримуйте наступних правил безпеки.

1. Прочитайте інструкцію.
2. Перед використанням приладу перевірте, щоб напруга розетки співпадала з напругою, зазначеною на приладі.
3. Не доторкайтеся до гарячих поверхонь приладу.
4. **Щоб уникнути ураження електричним струмом не занурюйте шнур, вилку або сам прилад у воду або іншу рідину.**
5. Не залишайте працюючий прилад без нагляду біля дітей.
6. Встановлюйте прилад на стійку поверхню, не розташовуйте поблизу газових плит або інших гарячих поверхонь. Прилад має бути розташований вільно, тобто ні до чого не примикати і нічим не бути накритий.
7. Відключайте прилад від мережі, якщо довго його не використовуєте, а також перед чищенням. Перед чищенням приладу переконайтеся, що він охолонув.
8. Не користуйтеся приладом, якщо пошкоджено шнур живлення або штепсельна вилка, а також, якщо пошкоджено сам прилад. Віднесіть його в сервісний центр для ремонту.
9. Не розміщуйте шнур на куті стола, а також, щоб він контактував з гарячою поверхнею.
10. Ні в якому разі не ріжте приготований продукт на внутрішній варильній поверхні. Ви можете пошкодити антипригарне покриття.
11. Не використовуйте прилад поза будинком.
12. Використовуйте прилад тільки з метою, зазначеною у цій інструкції.
13. Збережіть цю інструкцію.
14. Для переміщення приладу не тягніть за мережний шнур.
15. Будьте особливо уважні, якщо прилад використовується дітьми або людьми з обмеженими можливостями.
16. Не користуйтеся приладом у сонному стані або в стані сильної втоми.
17. Використовуйте прилад тільки в побутових цілях.

### ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1. Ручка, що не нагрівається
2. Кришка
3. Антипригарні варильні поверхні
4. Неслизькі гумові ніжки



## **ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ**

Перед першим використанням протріть внутрішню варильну поверхню і поверхню кришки вологою ганчіркою від заводського пилу і бруду. Допускається невелике використання чистячого засобу для миття посуду. Прилад при цьому має бути вимкнений з розетки і **занурювати його у воду ні в якому разі не можна!**

1. Вставте вилку шнура живлення в розетку. Спалахне зелений індикатор, що оповіщає про те, що млинниця почала нагріватися.
2. Коли спалахне червоний індикатор, прилад досягне оптимальної для готування температури і буде готовий до роботи.
3. При першому використанні від приладу може йти специфічний "заводський" запах. Це не страшно. Нехай млинниця попрацює декілька хвилин доки запах не зникне.
4. Змастіть антипригарне покриття варильних поверхонь рослинною, вершковою олією або маргарином. Потім ретельно витріть серветкою або паперовим рушником.

Тепер пристрій повністю готовий до роботи.

## **ВИПІКАННЯ МЛИНЦІВ**

1. Вставте вилку шнура живлення в розетку. Спалахне зелений індикатор. Млинниця почне грітися.
2. Почекайте 3-4 хвилини, поки прилад нагріється.
3. Коли спалахне червоний індикатор, прилад досягне оптимальної для готування температури.
4. Налийте в обидві округлі форми варильної поверхні підготовлене заздалегідь рідке тісто для млинців так, щоб воно не перелилося за краї форм.
5. Обережно закрийте кришку млинниці і почекайте 2-3 хвилини доки млинці приготуються.
6. По завершенні 2-3 хвилин відкрийте кришку і подивіться за кольором смаження, наскільки міра готовності млинців відповідає вашому смаку.
7. Якщо млинці необхідно випікати далі, закрийте кришку ще на деякий час. А якщо вони вже готові, перекладіть їх на тарілку за допомогою пластикової або дерев'яної лопатки.

### **Увага!**

- 1) Щоб витягнути млинці використовуйте тільки пластикову або дерев'яну лопатку, ні в якому разі не використовуйте гострі предмети, такі як ніж, так як це може призвести до ушкодження антипригарного покриття.
- 2) Усі фабричні наклейки і захисні прокладки мають бути видалені перед увімкненням.

## **ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

- Ніколи не занурюйте прилад у воду.
- Відімкніть прилад від мережі. Під час вимкнення беріться саме за вилку, а не за шнур.
- Дайте приладу охолонути з відкритою кришкою.
- Протріть внутрішню поверхню вологою тканиною з використанням мийного засобу, а потім протріть її насухо.
- Не використовуйте для чищення абразивні речовини й металеві мочалки, тому що вони можуть подряпати поверхні приладу.

## **РЕЦЕПТИ МЛИНЦІВ**

### **Рецепт 1. "Класичний"**

Продукти:

Борошно - 1,5 скл.

Яйце - 2 шт

Молоко - 1 скл.

Вода - 1 скл.

Олія рослинна - 50 мл

Цукор - 1 ст. л.

Сіль - 1/2 ч. л.

Яєчні жовтки збити з сіллю і цукром, влити молоко і воду, масло і, постійно помішуючи, всипати борошно. Додати збиті білки, перемішати.

Зпекти тонкі млинці в млинниці.

Подавати з гарячим ароматним чаєм і різними видами начинок : варення, джем і так далі. Смачного!

### **Рецепт 2. Млинці "пухнасті"**

Продукти:

Гречане борошно - 4 скл.

Молоко - 4,5 скл.

Дріжджі - 20-25 г

Сіль

Рослинна олія для змащування варильної поверхні - 1 ч. л.

У посуд влити півсклянки теплого молока і розвести в ньому дріжджі (дріжджі мають бути свіжими, інакше тісто не підійде); додати ще 1,5 склянки молока. Безперервно помішуючи, всипати в посуд з молоком 2 склянки борошна. Тісто добре розмішати, щоб не було грудок. Накрити посуд рушником і поставити в тепле місце. Коли тісто підійде (це Ви визначите за 2-3х-кратним збільшенням об'єму), додати решту борошна, молоко, сіль, перемішати і знову поставити в тепле місце. Після того, як тісто знову підніметься можна починати пекти млинці. Тісто більше не розмішувати, щоб воно не обпало.

### **Зберігання, транспортування, ресурс, утилізація**

Пристрій рекомендується зберігати в складських або домашніх умовах і при необхідності транспортувати будь-яким видом цивільного транспорту в наявній індивідуальній споживчій тарі. Місце зберігання (транспортування) повинно бути недоступним для потрапляння вологи, прямого сонячного світла й повинно виключати можливість механічних пошкоджень. Пристрій не містить шкідливих матеріалів і безпечний при експлуатації й утилізації (крім спалювання в непристосованих умовах). Даний пристрій не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби. Щоб уникнути виникнення негативного впливу на навколишнє середовище або здоров'я людини, необхідно виконувати вимоги по утилізації даного пристрою. Здайте пристрій у спеціалізований пункт або зверніться до продавця, у якого був придбаний даний пристрій. Компетентні люди відправлять даний пристрій на безпечно для навколишнього середовища переробку.

### **Гарантії постачальника**

Млинниця ORION OR-PCM01 відповідає затвердженому зразку. При дотриманні власником правил експлуатації, викладених у даному Посібнику користувача, пристрій забезпечує безпеку в повному обсязі вимог, що підлягають обов'язковій сертифікації в системі Укрседро, не виявляє шкідливого впливу на навколишнє середовище й людину й визнане придатним до експлуатації. Пристрій має гарантійний строк експлуатації —12 місяців з моменту покупки без урахування часу перебування в ремонті при дотриманні правил експлуатації. Право на гарантію надається при заповненні відомостей прикладеного гарантійного талона.

Гарантійні обов'язки не розповсюджуються на перераховані нижче додатки приладу:

- Гарантія не розповсюджується на частини виробу, які легко розбиваються (скло, пластмаса, лампи, и т. п.), а також на аксесуари, акумулятори, блоки живлення, пульти ДК, підставки, кріплення, з'єднувальні кабелі, навушники, футляри, и т. п.

Найменування: ОРИОН OR-PCM01

Основне призначення: Млинниця

Живлення та потужність: 1200Вт, 230В, 50Гц

Країна виробник: Китайська Народна Республіка

Виробник і розробник: Оріон Електронікс Лтд.

Адреса виробника: Угорщина, 1106 Будапешт, вул. Ясберени, буд. 29

Дата виготовлення: вказана у серійному номері

Гарантійний строк експлуатації: 12 місяців

Гарантійне обслуговування й сервіс: ТОВ "Фокстрот сервіс", м.Київ, вул.Щусева 44

Сертифікати: RoHS, FC, CE, CB

